



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

1384/2020

16.5 Amt für die Finanzierung der Bildungseinrichtungen
Ufficio Finanziamento delle istituzioni formative

Betreff:

Beiträge für Ausbildungsbetriebe für die
Beschäftigung behinderter oder sozial
gefährdeter Lehrlinge (LG 12/2012 in
geltender Fassung)

Oggetto:

Contributi a favore di aziende che occupano
apprendisti con disabilità o in disagio
sociale (LP 12/2012 e successive
modifiche)

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

hat Einsicht in Art. 3 des D.LH Nr. 49/1975 genommen, gemäß welchem die Landesregierung ermächtigt ist Richtlinien für die Gewährung von Fürsorgemaßnahmen zwecks Entfaltung der Berufsbildung zu beschließen;

hat Einsicht in den Art. 4, Absatz 3 des L.G. vom 04.07.2012, Nr. 12 genommen;

hat Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 796 vom 07.08.2018 genommen, mit dem die Richtlinien für die Gewährung eines Beitrages für Betriebe, die behinderte Lehrlinge oder Lehrlinge in schwierigen sozialen Lebenslagen beschäftigen, genehmigt worden sind;

hat Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 15.12.2017 Nr. 45 „Verordnung über die Gliederung, Benennung und Aufgaben der Deutschen Bildungsdirektion“ genommen;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 984/2019, betreffend die Übertragung von Befugnissen (Beihilfen) insbesondere in Punkt 121;

hat festgestellt, dass gemäß genanntem Beschluss der Beitrag an Ausbildungsbetriebe nur gewährt wird, wenn die Behinderung des Lehrlings effektiv die Arbeitsleistung beeinträchtigt oder der Lehrling von den öffentlichen Sozial- oder Gesundheitsdiensten begleitet wird und keine verpflichtende Aufnahme laut den geltenden Rechtsvorschriften besteht. Ausbildungsbetriebe müssen für die Gewährung des Beitrages für die Ausbildung von behinderten oder sozialgefährdeten Lehrlingen einen Antrag stellen;

hat festgestellt, dass im Jänner 2020 1 Betrieb ein Ansuchen um einen Beitrag für die Beschäftigung eines Lehrlings in schwierigen sozialen Lebenslagen für einen Gesamtbetrag von 10.666,00 Euro eingereicht hat (siehe Anlage SAP);

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

Visto l'art. 3 del DPGP n. 49/1975, che autorizza la Giunta provinciale a deliberare criteri per l'erogazione di provvidenze per lo sviluppo della formazione professionale;

visto l'art. 4, comma 3 della L.P. 04.07.2012, n.12;

vista la delibera della Giunta Provinciale n. 796 del 07.08.2018, con cui sono stati approvati i criteri per la concessione di un contributo alle aziende che occupano apprendisti con disabilità o in situazione di disagio sociale;

visto il decreto del Presidente della Provincia del 15.12.2017 n. 45 "Regolamento relativo all'articolazione, alla denominazione e alle competenze della Direzione Istruzione e Formazione tedesca";

vista la delibera della Giunta Provinciale n. 984/2019 riguardante la delega di funzioni (aiuti) in particolare il punto 121;

ha constatato che i contributi per aziende vengono solamente concessi qualora ne derivi una riduzione del rendimento lavorativo oppure che gli apprendisti vengano assistiti dai servizi sociali o sanitari pubblici e non si tratti di un'assunzione obbligatoria ai sensi della normativa vigente. Le aziende devono inoltrare una domanda per la concessione dei contributi per la formazione di apprendisti disabili o in disagio sociale;

ha constatato che nel mese di gennaio 2020 1 azienda (di cui in allegato SAP) ha presentato domanda di contributo per l'assunzione di un apprendista in situazione di disagio sociale per un importo complessivo di Euro 10.666,00;

verfügt

decreta:

die Gewährung des Beitrags an den Ausbildungsbetrieb laut SAP-Anlage für die Beschäftigung von Lehrligen in schwierigen sozialen Lebenslagen zu genehmigen;

di approvare la concessione del contributo all'azienda che occupa un apprendista in situazione di disagio sociale di cui all'allegato SAP;

die Ausgabe von 4.000,00 Euro auf das Kapitel U15031.0001 des Verwaltungshaushaltes für das Finanzjahr 2020 zweckzubinden, die Ausgabe von 4.000,00 Euro auf das Kapitel U15031.0001 des Verwaltungshaushaltes für das Finanzjahr 2021 zweckzubinden und die Ausgabe von 2.666,00 Euro auf das Kapitel U15031.0001 des Verwaltungshaushaltes für das Finanzjahr 2022 zweckzubinden, so wie im Ausdruck aus SAP, der integrierender Bestandteil dieses Dekretes ist.

di impegnare la spesa di Euro 4.000,00 sul capitolo U15031.0001 del bilancio finanziario gestionale 2020, di impegnare la spesa di Euro 4.000,00 sul capitolo U15031.0001 del bilancio finanziario gestionale 2021 e di impegnare la spesa di Euro 2.666,00 sul capitolo U15031.0001 del bilancio finanziario gestionale 2022, come da allegato SAP, parte integrante del decreto.

Stephan Tschigg

Anlage:
Liste des begünstigten Betriebes

Allegato
Elenco azienda beneficiaria



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 4.000,00 - Kap./Cap. U15031.0001 / 2020
€ 4.000,00 - Kap./Cap. U15031.0001 / 2021
€ 2.666,00 - Kap./Cap. U15031.0001 / 2022

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	FELDERER LORENZ JOHANN	29/01/2020
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TSCHIGG STEPHAN	03/02/2020
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der Direktor des Amtes für Ausgaben Il Direttore dell'Ufficio Spese	NATALE STEFANO	05/02/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Lorenz Johann Felderer

nome e cognome: Stefano Natale

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stephan Tschigg

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

03/02/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma